



# St Joseph Pro-Cathedral St Anthony of Padua

Fourth Sunday of Advent  
Cuarto Domingo de Adviento

December 20th, 2020

20 de Diciembre, 2020

Website: [www.sjprocathedral.org](http://www.sjprocathedral.org)



**St Joseph Pro- Cathedral**  
2907 Federal St Camden NJ 08105  
Phone: 856-964-2776  
Fax: 856-964-0044

**Sunday Masses** 9:00 AM English Mass- 11:00AM & 1:30PM Spanish Masses

**Misas de Domingos** 9:00AM en Ingles- 11:00AM & 1:30PM en Español

**Daily Masses (Mondays to Saturdays)** at our RCM Youtube Channel 8:00AM Bilingue Masses

**Daily Masses (Mondays to Saturdays)** at our church 6:00PM Spanish Mass

**Misas diarias (Lunes a Sabados)** en nuestro canal de Youtube 8:00AM Misas bilingues

**Misas diarias (Lunes a Sabados)** en la iglesia a las 6:00PM en Español

<https://www.youtube.com/channel/UCnPWQVO-W7SO2iomPEpJBg>



### Today's Gospel:

And coming to her, he said: "Hail, full of grace! The Lord is with you". But she was greatly troubled at what was said and pondered what sort of greeting this might be. Then the angel said to her: "Do not be afraid, Mary, for you have found favor with God. "Behold, you will conceive in your womb and bear a son, and you shall name him Jesus. He will rule over the house of Jacob forever, and of his kingdom there will be no end."

**Luke 1: 26-38**



### Evangelio de hoy:

Entro el angel a donde ella estaba y le dijo: "Alegrate, llena de gracia, el Señor esta contigo." Al oír estas palabras, ella se preocupó mucho y se preguntaba que quería decir semejante saludo. El angel le dijo: "No temas, Maria, porque has hallado gracia ante Dios. Vas a concebir y a dar a luz un hijo y le pondras por nombre Jesus. El sera grande, el Señor Dios le dara el trono de David, su padre, el reinara la casa de Jacob por los siglos y su reinado no tendra fin."

**Lucas 1: 26-38**

2 Samuel 7: 1-5, 8-12, 14, 16

Psalm 89: 2-3, 4-5, 27, 29

Romans 16: 25-27

Luke 1: 26-38

**St Anthony of Padua**  
2818 River Road Camden NJ 08105  
Phone: 856-964-2776

**Sunday Masses** 9:30 AM & 11:00AM Spanish Masses

**Misas de Domingos** 9:30AM & 11:00AM Misas en Español

**Wednesday Mass** 7:00PM Spanish Mass

**Misa de Miercoles** 7:00 PM Misa en Español

<https://www.youtube.com/channel/UCnPWQVO-W7SO2iomPEpJBg>

**Join us on Facebook:**  
**StJoseph StAnthony**



2 Samuel 7: 1-5, 8-12, 14, 16

Salmo 88: 2-3, 4-5, 27, 29

Romanos 16: 25-27

Lucas 1: 26-38



**PARISH STAFF/ EQUIPO PARROQUIAL**

**Pastor/ Parroco** Rev. Jaime Hostios

**Associate Priest/Sacerdote Asociado**  
Rev. Fabian Quintero Orozco

**Priest Resident/Sacerdote Residencial**  
Rev. Jerold C. Mariastanislaus

**Business Manager/ Administrador**  
Licelot Rodriguez Ext 413

**Rel. Ed. Director/ Director de Educacion Religiosa**  
Deacon Pedro Espinal

**Bookkeeping/ Contadora**  
Norma Santiago Ext 404

**Parish Secretary /Secretaria Parroquial**  
Josefina Pantaleon Ext 403

- Weddings/ Pre-Cana / Boda/ Pre-Cana
- Sweet 15- 16/ Quinceañeras
  - Funerals/ Funerales
  - Masses/ Misas
- Priest Schedules & Appointments/ Citas y horarios de los Sacerdotes
  - All Parish Secretarial duties/ Todas los asuntos parroquiales
  - Bulletin/ Boletin
  - Food Bank Coordinator/ Coordinadora del Food Bank

**Rel. Ed. & Baptism Secretary / Secretaria de Ed. Rel. & Bautizo**  
Diana Colon Ext 414

- Baptisms/ Bautizos
- First Communion/ Primeras Comuniones
  - Confirmation/ Confirmaciones
- Religious Education/ Educacion Religiosa

**Romero Center/ Centro Romero**  
(856-964-9777)

**Director/ Directora** : Teresa Garibay Ext 503

**Youth Minister/ Grupo de Jovenes** :  
Kristin Schrum  
(kschrum@sjprocathedral.org)



The office will be closed on Wednesday  
December 23rd, Thursday December 24th and  
Friday December 25th. Merry Christmas to  
Everyone!

La oficina estara cerrada el Miercoles 23 de  
Diciembre, el Jueves 24 de Diciembre y el  
Viernes 25 de Diciembre. Feliz Navidad para  
todos!

**We will have Christmas Eve Celebration  
Bilingual Mass on Thursday December  
24th, 2020 at 6:00PM.**

**On December 25th, 2020 we will have  
Christmas Bilingual Celebration Mass at  
6:00PM at our parish of St Joseph.**

**Tendremos Misa Bilingue el jueves 24  
de Diciembre a las 6:00PM.**

**El Viernes 25 de Diciembre tendremos  
Misa bilingue a las 6:00PM en nuestra  
parroquia de San Jose.**



**Financial Report/ Reporte Financiero:**

**Collection for 12/13/20 \$**

It will be provided next week!

Se proporcionara la proxima semana!



Please stop by the office Monday thru Friday 9:00  
AM to 4:30 PM to pick up your envelopes.. Thank  
you!

Favor de pasar por la rectoria a recoger sus sobres  
parroquiales de Lunes a Viernes de 9:00 AM a  
4:30 PM... Gracias!



**Requirements for Baptism:**

**Child's Birth certificate /** Copia del acta de nacimiento del niño (a)

**Parents and godparents must be Catholics/** Padres y Padrinos tienen que ser catolicos

**Godparents must be 18 years old or older /** Los padrinos tienen que ser mayores de 18 años

**Parents have to come to the office to fill it out an application/** Solo los padres son los que pueden llenar el formulario de Bautismo en la oficina

**Baptismal classes are required prior to the Sacrament of Baptism/** las clases de Bautismo son requeridas antes del día del Sacramento

**Any questions feel free to contact Diana Colon at Ext 414/** Cualquier pregunta puede comunicarse con Diana Colon a la Ext 414



**Requirements for Marriage/ Requerimientos para los interesados en el sacramento de**

**Matrimonio:**

- **Baptism certificate, First Communion and Confirmation Certificates/** Certificado de Bautizo, Primera Comunión y de Confirmación.
- **Previous Marriage and Divorce Decree/** si uno de los contrayentes se ha casado anteriormente se necesita matrimonio anterior y papeles de divorcio
- **Each couple's situation is different, specific information will be giving to each couple for particular situations at the office visit/** Cada situación de la pareja es diferente, así que se le explicará en la oficina con más detalles. **For more information please speak with Josefina at Ext 403 in the office/** Para más información hable con Josefina en la oficina a la Ext 403



**May the Lord Jesus be reborn in the hearts of all of us not only at Christmas but every day of our existence. Infinite blessings, prosperity, peace and love for each one of our community of St Joseph Pro-Cathedral and St Anthony of Padua.**



**Que el Señor Jesús renazca en los corazones de todos nosotros no solo en Navidad sino todos los días de nuestra existencia.**

**Infinitas bendiciones, prosperidad, paz y amor para cada uno de nuestra comunidad de San José Pro-Catedral y San Antonio de Padua.**



**St Joseph Pro-Cathedral/ St Anthony of Padua Super**

**50/50 Raffle!**

The winning numbers are available in our website

**[www.stjosephprocathedral.org](http://www.stjosephprocathedral.org)**

The winning numbers will be available in our next week bulletin.

**San José Pro-Catedral/ San Antonio de Padua Super**

**Rifa 50/50!**

Los números ganadores se encuentran disponibles en nuestra página de internet:

**[www.stjosephprocathedral.org](http://www.stjosephprocathedral.org)**

Los números ganadores serán publicados en el boletín de la próxima semana



**ANTHONY OF PADUA MASS INTENTIONS/**  
**INTENCIONES DE MISA PARA SAN ANTONIO DE**  
**PADUA:**

**DOMINGO DICIEMBRE 20 9:30AM:** por el eterno descanso de Francisco Emilio Tellez pedido por su hijas. Por Eujenia Otero pedido por su hija Ramona Gonzalez. Por la sanacion y liberacion de la familia Ruiz Tavares y por todos los hogares del mundo entero. Por Blasina Rosado.

**DOMINGO DICIEMBRE 20 11:00AM:** por todas las benditas almas del purgatorio.

**MIERCOLES DICIEMBRE 23 7:00PM:** por las benditas almas del purgatorio.



Office will be closed on Thursday December 31st, 2020 and Friday January 1st, 2021.

Happy New Year 2021!

We will have Bilingual Mass on December 31st, 2020 and January 1st, 2021 at 6:00PM at St Joseph.

La oficina estara cerrada el Jueves 31 de Diciembre, 2020 y el Viernes 1ro de Enero, 2021.

Feliz Año Nuevo 2021!

Tendremos Misas bilingue el 31 de Diciembre y el 1ro de enero a las 6:00PM en nuestra parroquia de San Jose.



**ST JOSEPH PRO CATHEDRAL MASS INTENTIONS:**

**INTENCIONES DE MISA DE SAN JOSE PRO CATEDRAL:**

**SUNDAY DECEMBER 20TH 9:00 AM:** For the Souls of the purgatory. For Priesthood vocations.

**DOMINGO DICIEMBRE 20 11:00 AM:** por el eterno descanso de David Vargas en su primer año de fallecido pedido por su madre. Por Milagros Troche, Bienvenido y Juana Calaf, Pedro "Pete" Montes, Fara Montes, Msgr. Robert McDermott. Por Maria De La Luz Lopez en sus 4 meses de fallecida pedido por la familia.

**DOMINGO DICIEMBRE 20 1:30 PM:** por el descanso de Aura Pantaleon en sus 5 años de fallecida pedido por sus hijos.

**MONDAY DECEMBER 21ST 8:00 AM:** for people of the parish **6:00PM:** en accion de gracias a San Jose y a San Antonio de Padua

**TUESDAY DECEMBER 22ND 8:00 AM:** for the health of Joshua Rodriguez. **6:00PM:** por todos los jovenes de nuestras familias. Por todas las victimas del Coronavirus.

**WEDNESDAY DECEMBER 23RD 8:00 AM:** for all the Souls of the purgatory **6:00PM:** por todos los difuntos de nuestra comunidad.

**THURSDAY DECEMBER 24TH 8:00AM:** : for Priesthood vocations **6:00PM:** por Cristino Fernandez en sus 8 meses de fallecido.

**FRIDAY DECEMBER 25TH 8:00AM:** por las benditas almas del purgatorio **6:00PM:** por una navidad llena de paz y amor para toda nuestra comunidad.

**SATURDAY DECEMBER 26TH 8:00AM:** for people of our parish **6:00PM:** por todas las victimas del Coronavirus. Por el eterno descanso de Jose Antonio Then Ruiz.

Ana M. Trotter, Program Director  
**Mi Casita**  
**Day Care Center 2**  
 (856) 541-3372  
 2501 Carman Street • Camden, NJ  
 micasitadaycare2@verizon.net  
 Ages 3-5 (Free Care for Camden Residents)

**MISTER MEAT**  
 3945 FEDERAL ST. PENNSAUKEN, NJ 08110  
 WE GLADLY ACCEPT:  
 ALL MAJOR CREDIT CARDS & EBT  
 Store Hrs. Mon-Sat 8AM-7PM Sun 8AM-5pm  
 (856) 665-9393 **MEAT SALES**

**SPREAD THE WORD**  
 A Thriving, Vibrant Community Matters



**SUPPORT OUR ADVERTISERS**

*Please support our advertisers and mention you saw their ad here.*

www.carusocare.com  
**Carusocare**  
 FALCO, CARUSO & LEONARD | FUNERAL HOME

*Creando color y luz en tiempos de oscuridad*  
*"Nos comprometemos a continuar nuestra tradición de*  
*compasión y servicio a la comunidad."*  
*Completamente renovado y con "Envision"*  
*Celebra la vida, abraza la fe.*

856-665-0150 856-963-5355  
 6600 N. Browning Rd. • Pennsauken 3425 River Rd. • Camden

Enrico T. Caruso, Jr. CFSP, Executive Director  
 NJ License No. 3216 • PA License No. FD-013656-E

**MAY FUNERAL HOME**  
 THOMAS E. MAY, FOUNDER & OWNER NJ Lic# JP03072, PA Lic# 011885L

HERE FOR YOU, BECAUSE... *"We Care"*

CORRY L. FENNELL MANAGER NJ LIC#JP05033  
 1001 South 4th Street | Camden, NJ | 856-541-0494  
 MAYFUNHM@AOL.COM • WWW.MAYFUNERALHOMES.COM



**PROTECTING SENIORS NATIONWIDE**  
**MEDICAL ALERT SYSTEM**



**\$29.95/MO** PLUS SPECIAL OFFER  
**BILLED QUARTERLY**

CALL NOW! 1.877.801.7772  
 WWW.24-7MEDALARM.COM

**AVAILABLE FOR A LIMITED TIME**

**ADVERTISE YOUR BUSINESS HERE**

Contact **Douglas Shaller** to place an ad today!  
 dshaller@4LPi.com or (800) 477-4574 x6458

**ADVERTISE YOUR BUSINESS HERE**

*Your Community is Looking!*



**FREE AD DESIGN**  
 WITH PURCHASE OF THIS SPACE.  
 - 800-477-4574 -

**Too Sick for Mass?**

**SUPPORT OUR PARISH NO MATTER WHERE YOU ARE!**

Sign-up to get your bulletin delivered right to your inbox!  
 www.parishesonline.com



**FUNERARIA HERNÁNDEZ**  
 "Family Owned & Operated"

**Honrando Su Vida, Su Familia, y Su Cultura**  
 2426 Cove Road,  
 Pennsauken, NJ 08109

**856-662-6100**  
 donde se habla su idioma y entendemos su cultura  
**David Lee Hernandez, Jr., Gerente, NJ Licencia No. 4626**

Sirviendo la comunidad Hispana durante un tiempo difícil con respeto y conveniencia.  
 Servicios de entierros, cremaciones y repatriación de cuerpos a cualquier país.  
 Trabajamos con los consulados y funerarias de todos países para asegurar un memorial digno de su familiar.

Para información de los servicios fúnebres de la Funeraria Hernandez, llamen 24 horas al día, 7 días a la semana al 856-662-6100, y le ayudaremos en su idioma.